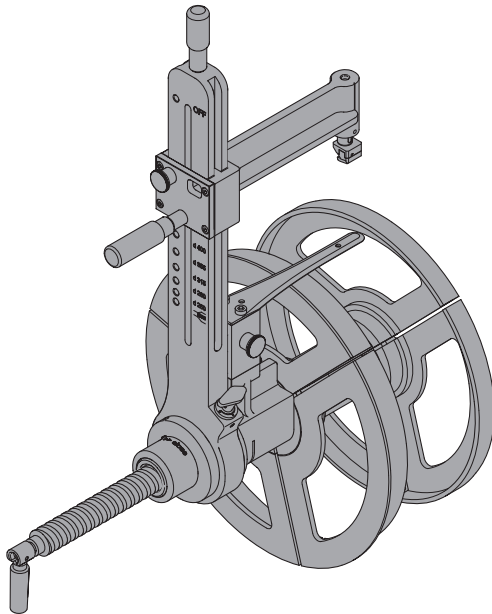


Användarmanual



**COOL-FIT 4.0 Avisoler & Skalverktyg
d250 - d450**

Användarmanual
COOL-FIT 4.0 Avisoler & Skalverktyg
d250 – d4505

Innehåll

1. Viktig information	6
1.1 Leverans	6
1.2 Tillämpliga dokument	6
1.3 Symboler och mark	6
2. Säkerhet	6
2.1 Avsedd användning	6
2.2 Målgrupp och kvalifikation	6
2.3 Säkerhetsinformation	6
3. Transport och lagring	7
4. Verktyg	8
4.1 Verktygslåda övre	8
4.2 Verktygslåda nedre (SDR11 eller SDR17 sats)	9
5. Förberedelser	10
5.1 Rör	10
5.2 Spindelenhet	11
5.3 Avisoler & Skalverktyg	12
6. Avisolering	13
6.1 Mantelrör kapning och borttagning	13
6.2 Skumelement borttagning	15
6.3 Skalning av rör och rördelar typ B	17
6.4 Rör rengöring	19
7. Underhåll	20
7.1 Skumavskiljare byte	20
7.2 Skalblad byte	20
8. Hjälps vid problem	21
9. Reservdelslista	24
10. Avyttring	24

1. Viktig information

1.1 Leveransomfattning

Leveransen av Avisoler & Skalverktyget omfattar följande::

- Verktyg d250 – d450, inklusive detaljer och låda
- Användarmanual COOL-FIT 4.0 - Avisoler & Skalverktyg d250 – d450


1.2 Tillämpliga dokument

Följande dokument är en del av produkten och måste beaktas:

- GF Teknisk handbok COOL-FIT 4.0

Tillgänglig från GF Piping Systems representant eller från www.gfps.com.

1.3 Symboler och markeringar

Symbol	Betyder
>	Uppmaning till handling
	Okulärbesiktiga (t.ex. rören)

2. Säkerhet

Användarmanualen är en del av produkten och måste noggrant studeras före användning. Användarmanualen måste alltid finnas tillgänglig.

2.1 Avsedd användning

Avisoler & Skalverktyget är avsett för att avisolera och skala rör COOL-FIT 4.0 samt för att skala COOL-FIT 4.0 rördelar typ B.

2.2 Målgrupp och kvalifikation

Avisoler & Skalverktyget får endast användas av specialister som regelbundet utbildas i arbetarskydd och miljöskydd på trycksatta rörsystem.

2.3 Säkerhetsinformation

Risk för skador

Felaktig användning av verktyget kan leda till skador.

- > Använd COOL-FIT 4.0 Avisoler & Skalverktyget på ett korrekt sätt.
- > På grund av roterande delar måste omgivande personer hålla ett säkerhetsavstånd på 1m.

Personligt klädval

För att undvika skador rekommenderas följande:

- > Använd åtsittande kläder.
- > Ta bort smycken.
- > Använd hårnät vid behov.
- > Använd skyddsglasögon.
- > Använd säkerhetsskor.

Skador på egendom

Ett felaktigt installerat rörsystem kan orsaka skador på egendom.

- > Avisolera och montera rören fackmässigt.
- > Kontrollera rörsystemet regelbundet.

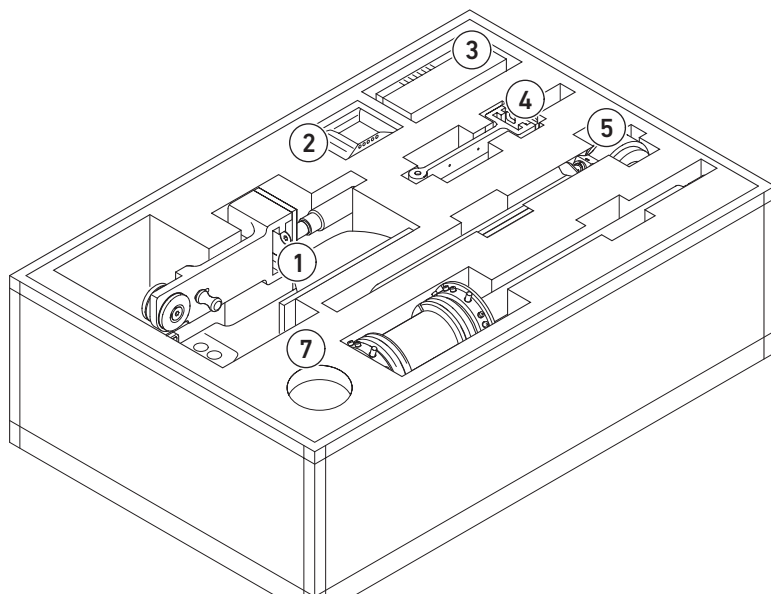
Brott mot lokala och nationsspecifika regler, föreskrifter och standarder kan orsaka egendomsskador.

3. Transport och lagring

Avisoler & Skalverktyget och de enskilda komponenterna måste lagras och transporteras i originalförpackningen.

4. Verktyg

4.1 Verktyglåda övre



① Roterande såg

② Reservbatteri

③ Batteriladdare

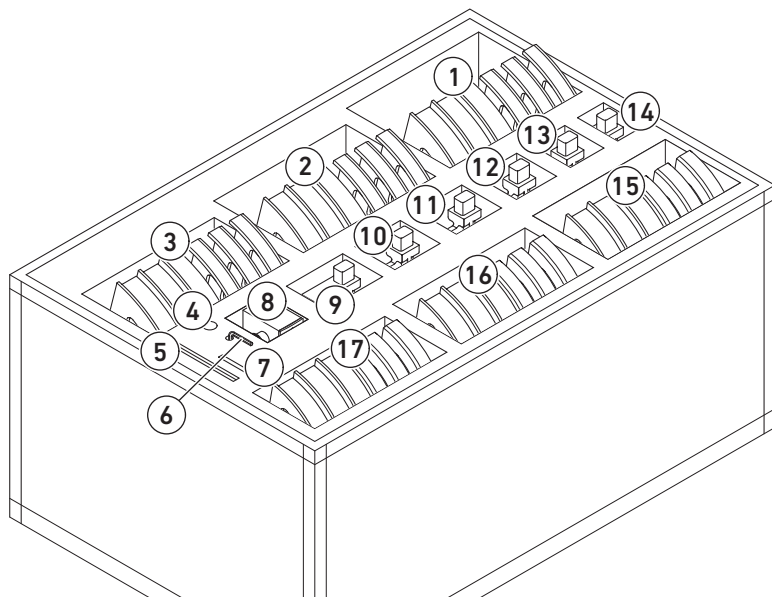
④ Skalarm

⑤ Handtag

⑥ Spindel

⑦ Diametermåttband
(Nonius 0.1mm)

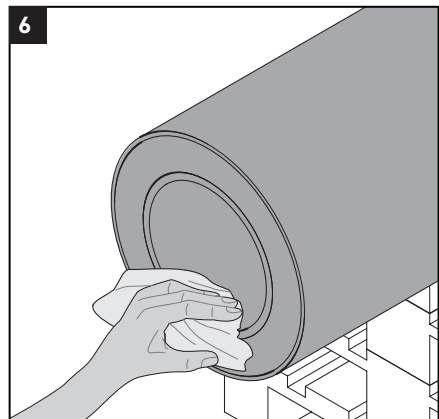
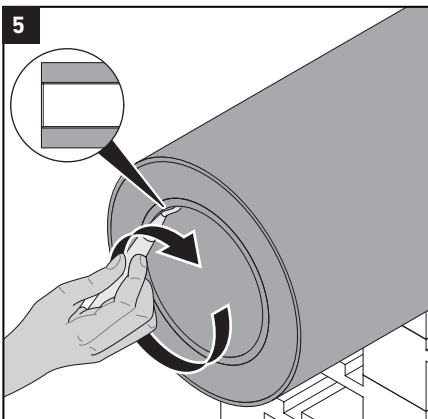
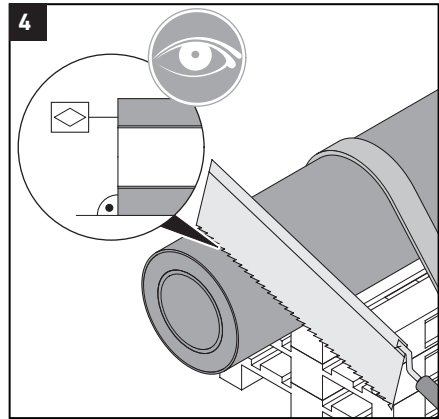
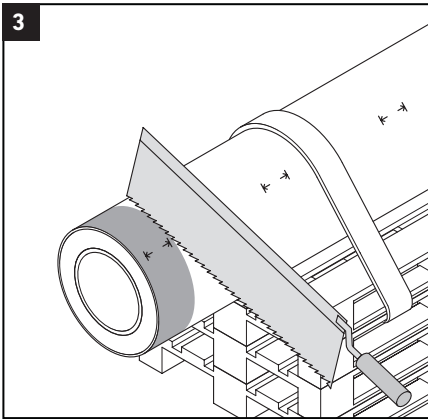
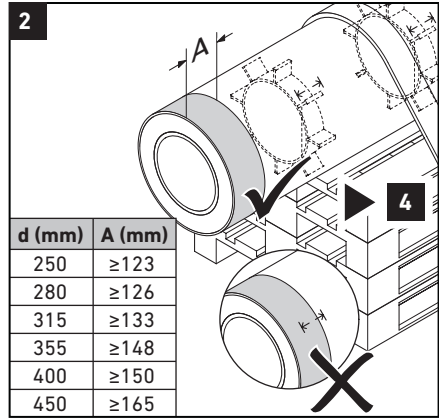
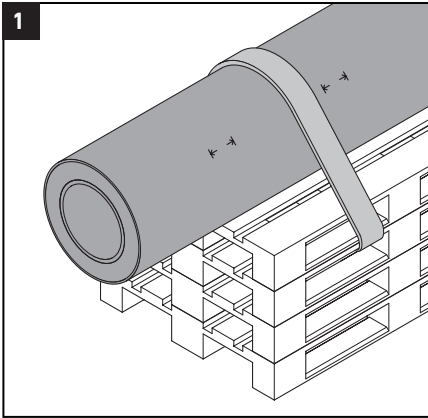
4.2 Verktyglåda nedre (SDR11 eller SDR17 sats)



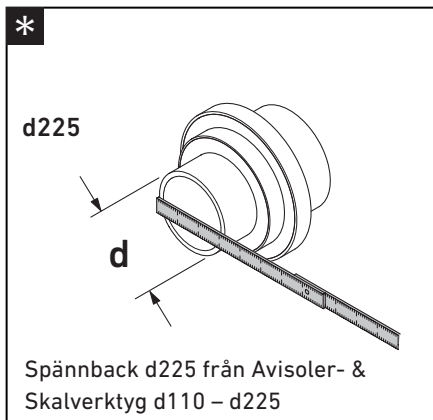
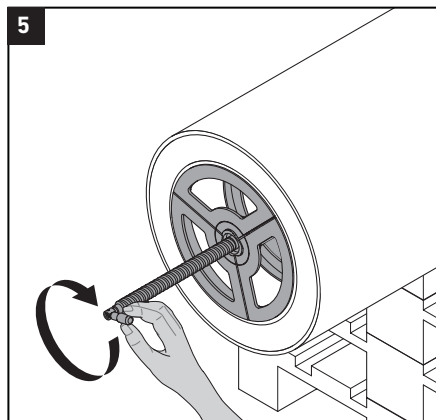
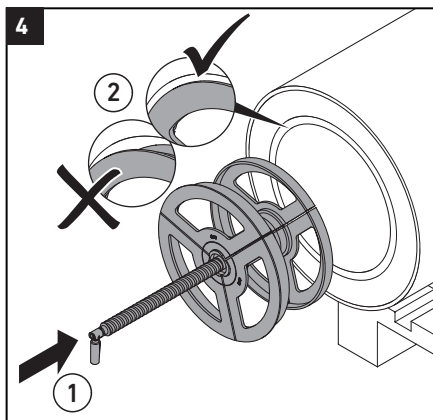
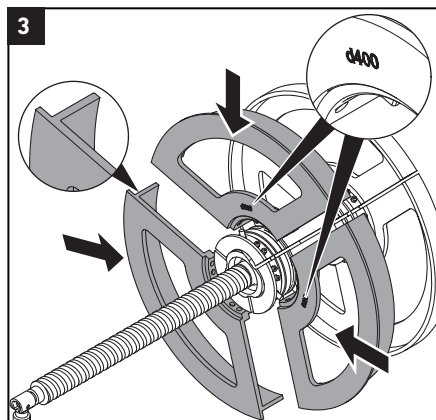
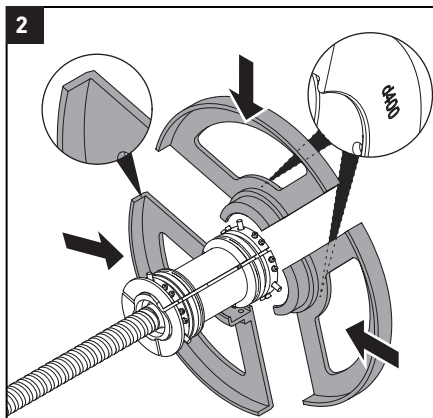
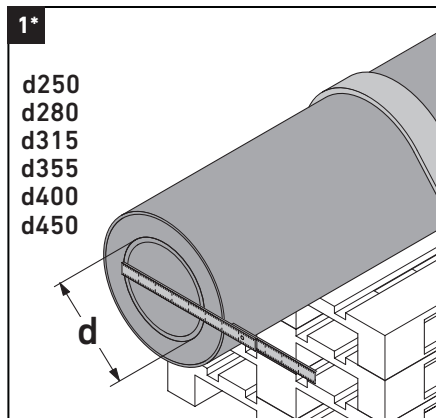
- | | |
|--|-----------------------------------|
| ① Spännback d450 | ⑩ Hållare för skumavskiljare d280 |
| ② Spännback d400 | ⑪ Hållare för skumavskiljare d315 |
| ③ Spännback d355 | ⑫ Hållare för skumavskiljare d355 |
| ④ Skruvmejsel | ⑬ Hållare för skumavskiljare d400 |
| ⑤ Reservsåblad | ⑭ Hållare för skumavskiljare d450 |
| ⑥ Sexkantnyckel + Avgradare
Reservskalblad + Reservblad
skumavskiljare | ⑮ Spännback d315 |
| ⑦ Skumavskiljare | ⑯ Spännback d280 |
| ⑧ Skumavskiljare | ⑰ Spännback d250 |
| ⑨ Hållare för skumavskiljare d250 | |

5. Förberedelser

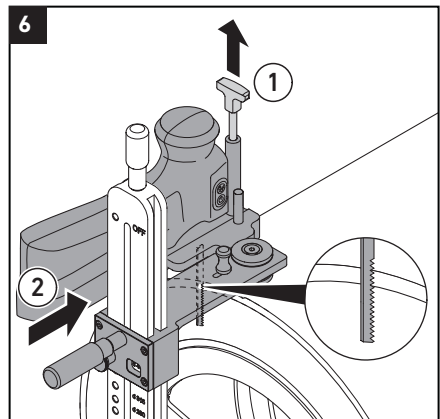
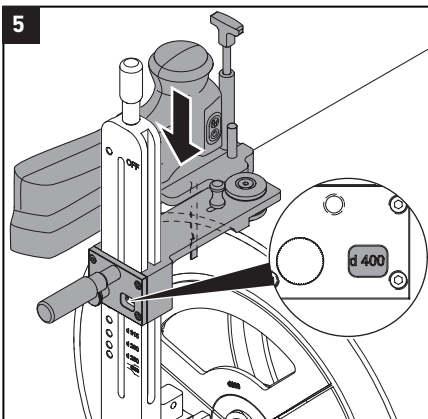
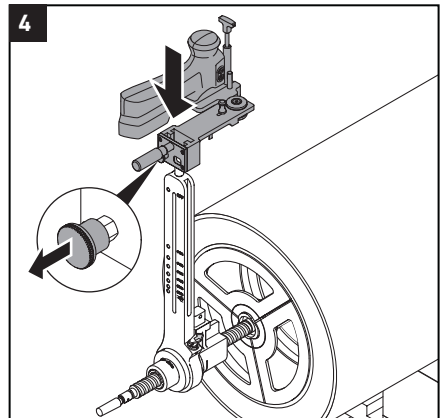
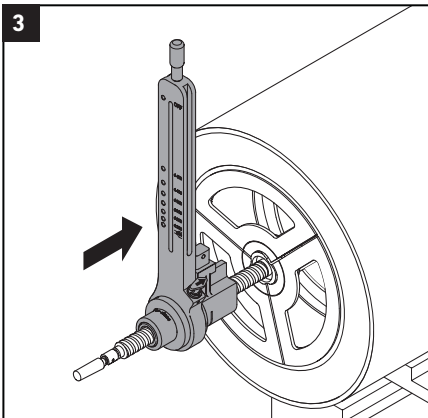
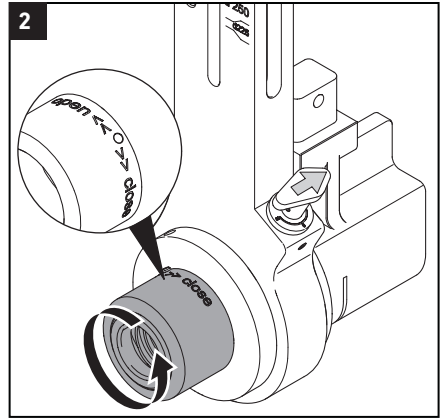
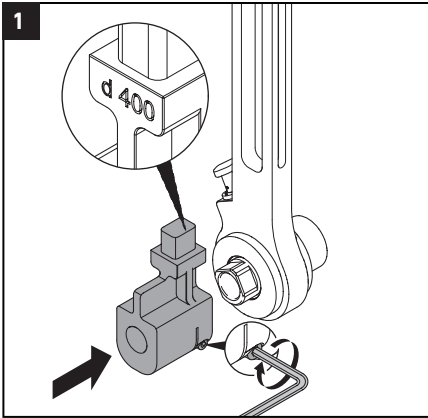
5.1 Rör



5.2 Spindelenhet

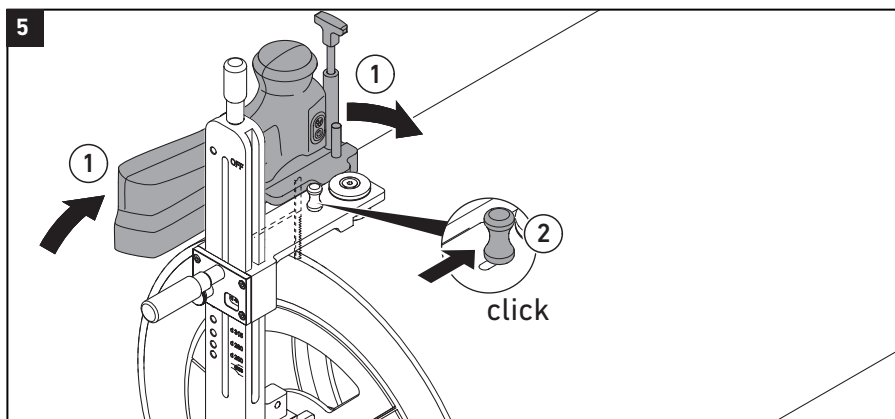
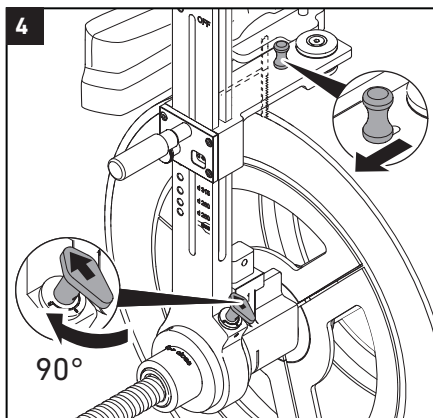
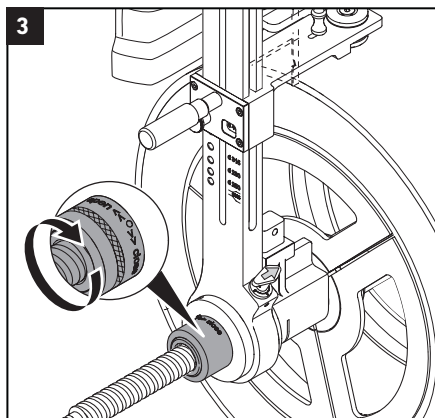
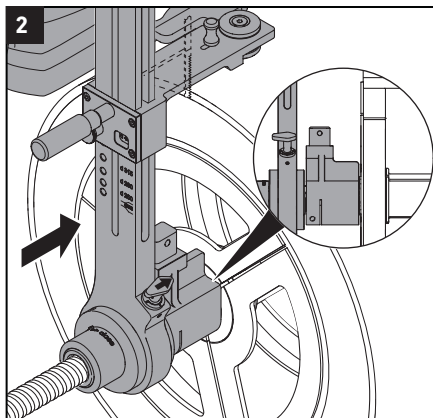
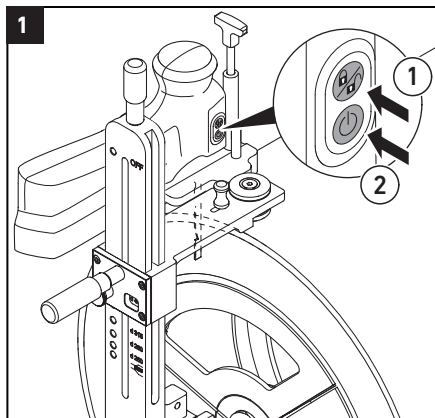


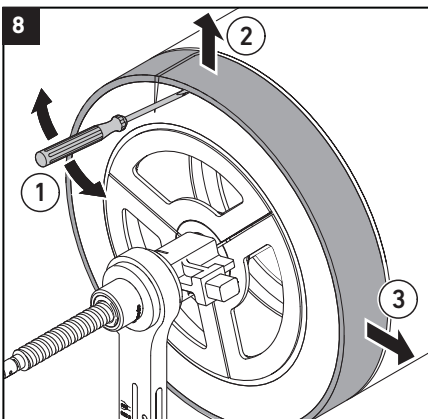
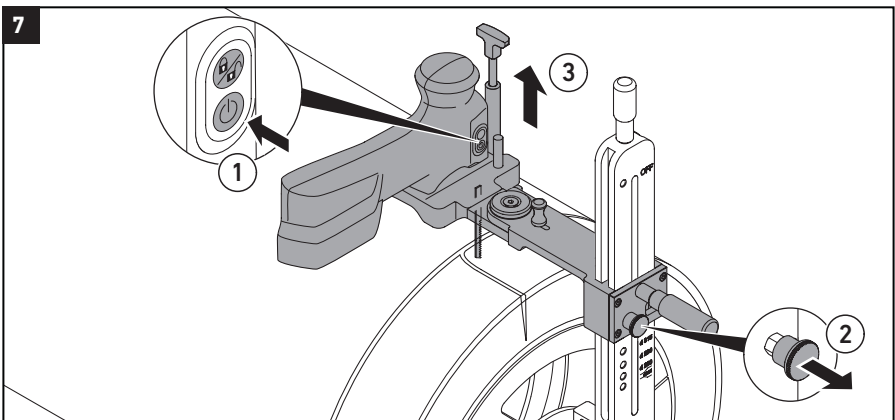
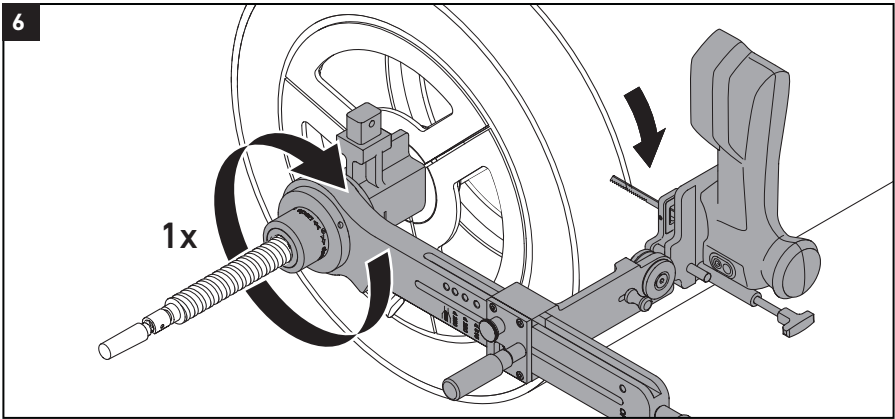
5.3 Avisoler- & Skalverktøj



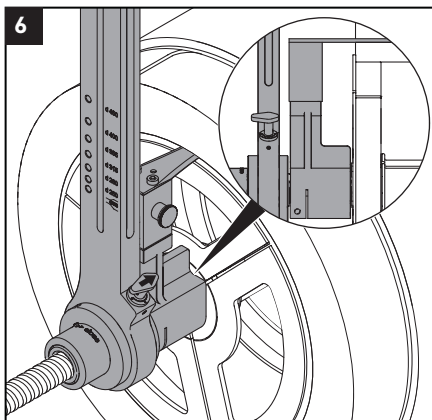
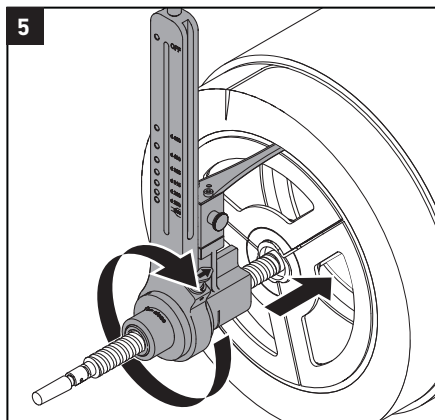
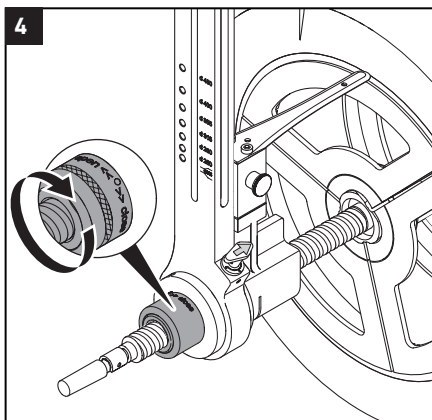
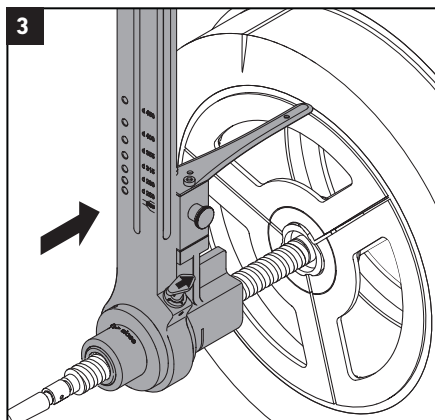
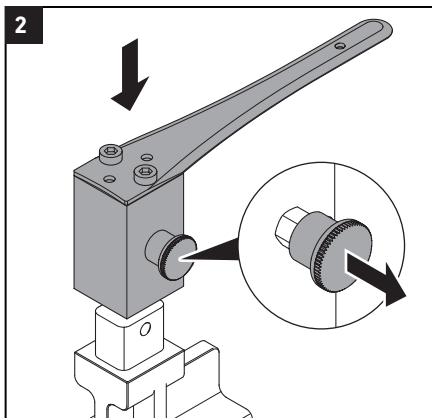
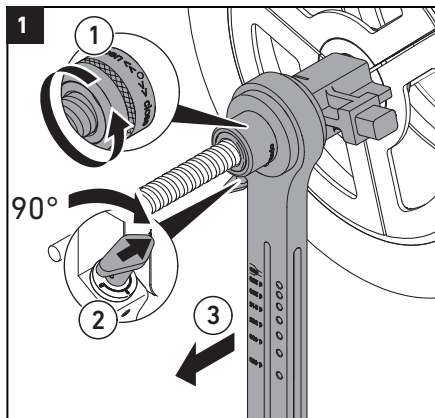
6. Avisolering

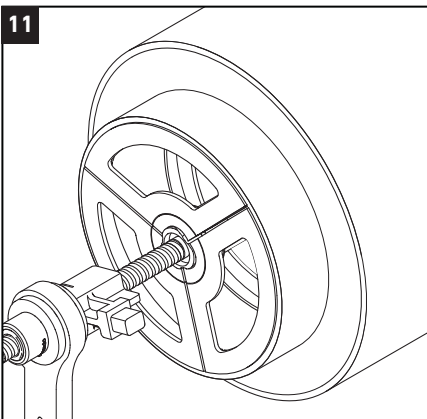
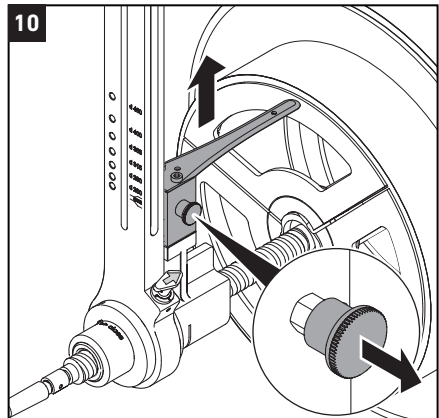
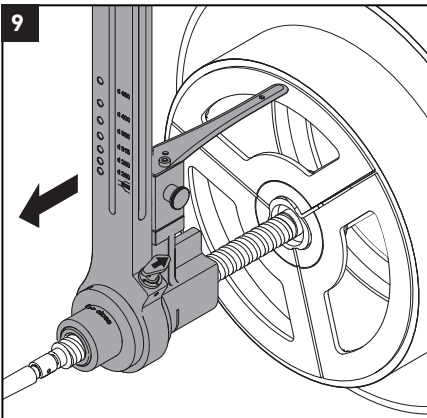
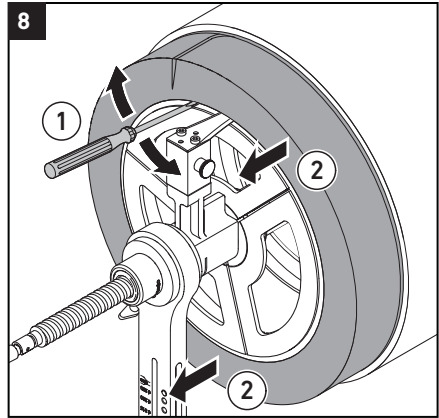
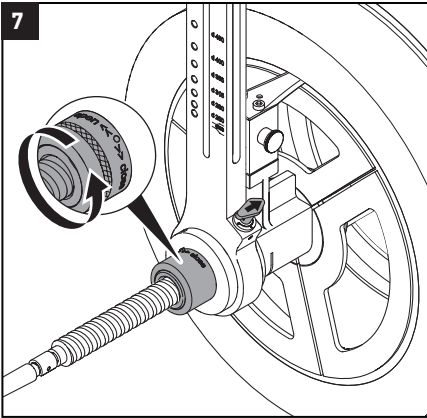
6.1 Mantelrör kapning och borttagning



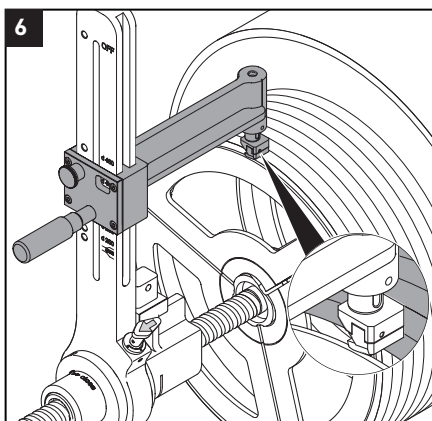
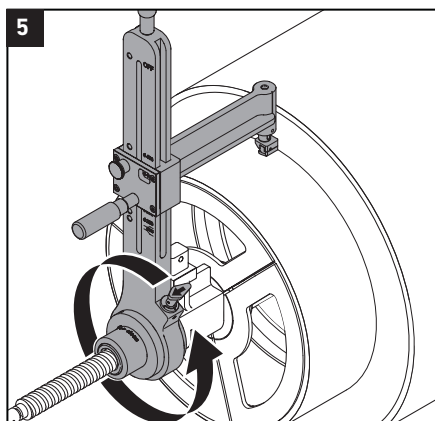
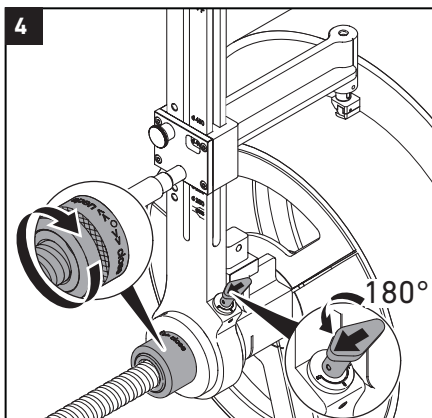
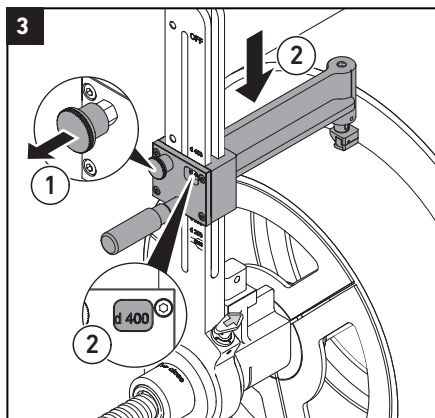
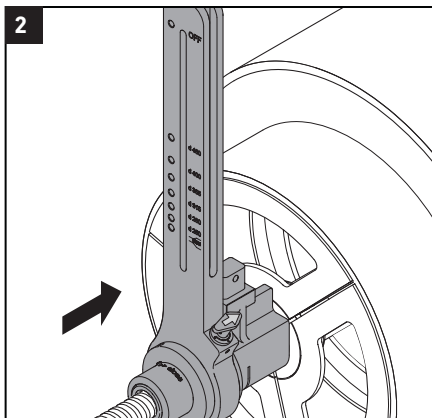
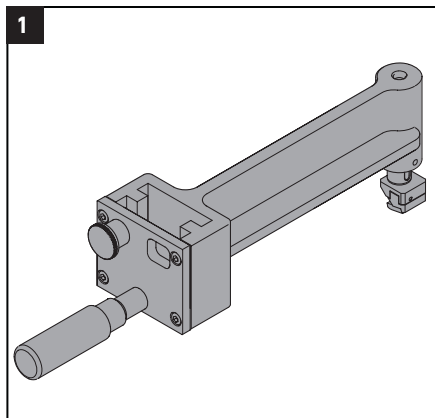


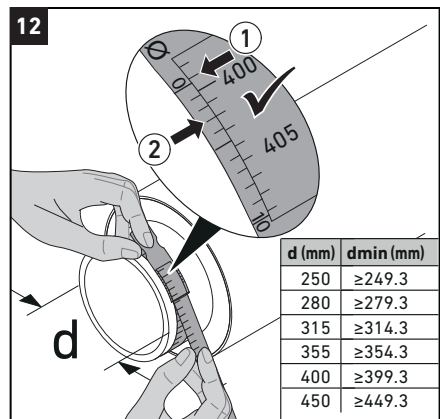
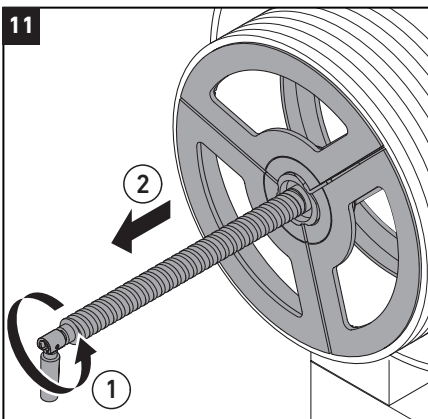
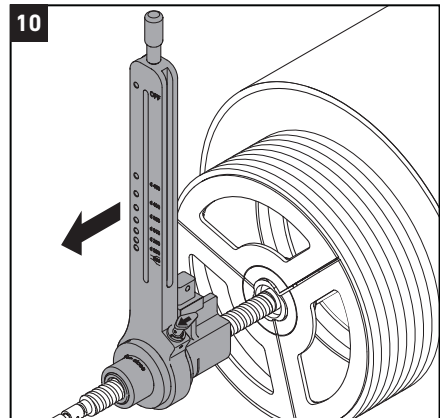
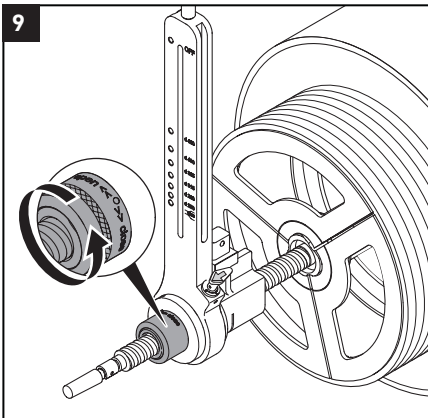
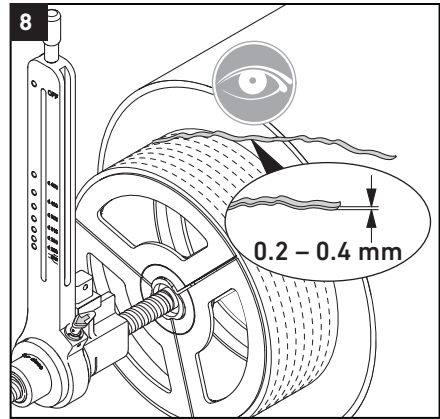
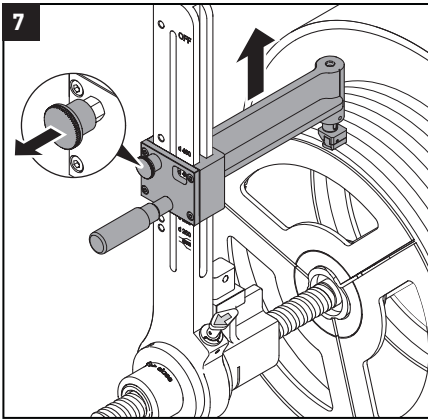
6.2 Skumelement borttagning



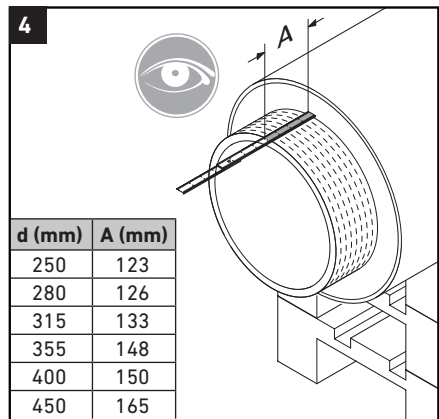
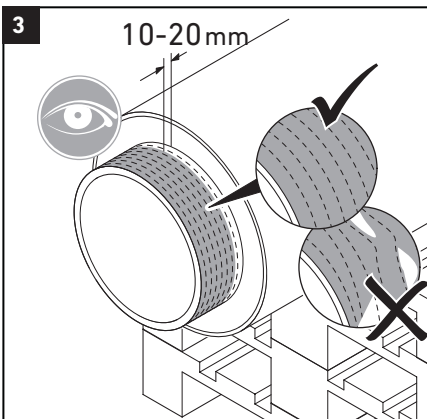
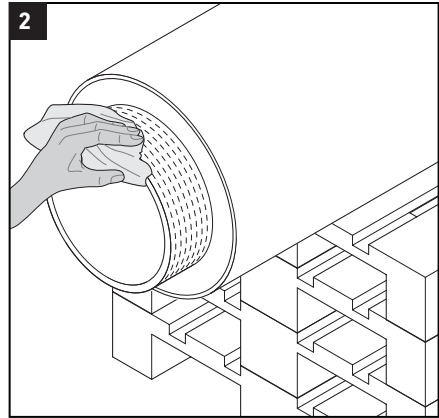
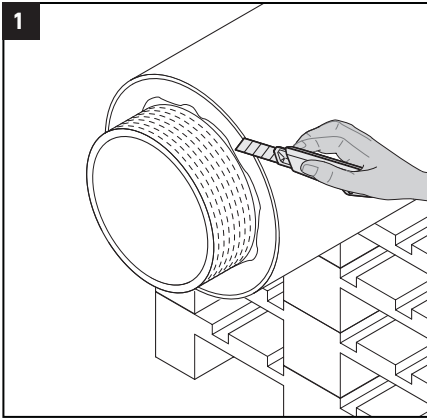


6.3 Skalning av rör och rördelar typ B





6.4 Rör rengöring



Åtgärder vid ofullständig skalning:

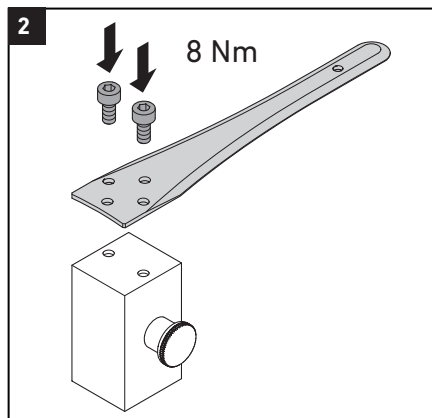
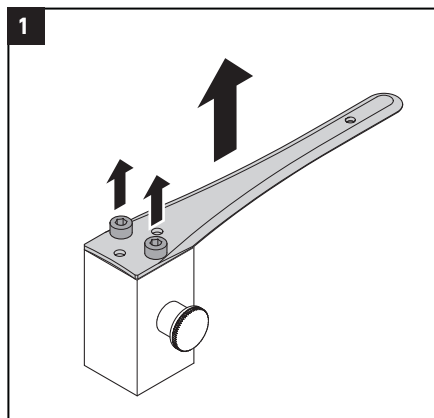
- Montera verktyget på nytt och upprepa skalningen.
- Kontrollera den utvändiga diametern med omkretsmåttband.
- Skalningen är OK om den är jämn och det ej finns något oskalat område kvar.
- Den uppmätta ytterdiametern måste vara \geq den minsta tillåtna ytterdiametern:

d (mm)	dmin (mm)
250	≥ 249.3
280	≥ 279.3
315	≥ 314.3
355	≥ 354.3
400	≥ 399.3
450	≥ 449.3

7. Underhåll

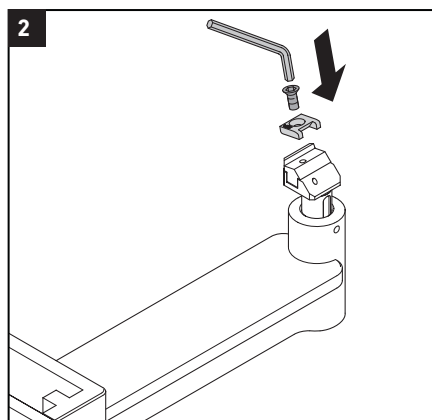
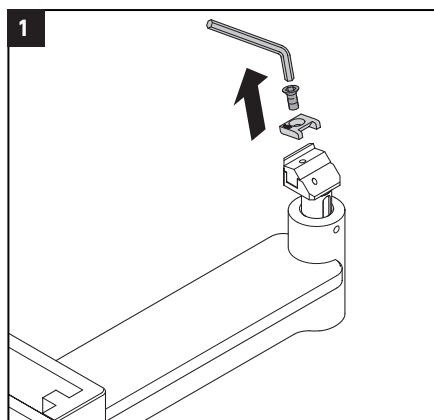
7.1 Skumavskiljare byte

Då skumavskiljaren är böjd måste den bytas ut.



7.2 Skalblad byte

Så snart skalningen är ojämn eller spån borttagningen är mindre än 0,2 mm måste bladet bytas ut.



8. Hjälp vid problem

5.2 Spindelenheten kan ej monteras i röret

Möjlig orsak	Åtgärd
Röret är ej avgradat invändigt.	Kontrollera röret och, vid behov, avgrada röret invändigt med avgradaren.
Spindelenheten är redan i spänt läge.	Kontrollera spindelenheten och vrid den till avspänt läge.
Spindelenheten kilades fast i röret under monteringen.	Kontrollera spindelenheten, vrid den till avspänt läge och montera den på nytt i röret. Försiktigt! - säkerställ att spindelenheten inte fastnar.
Fel dimension på spännbackarna har valts	Kontrollera spännbackdimensionen. Välj korrekt dimension och montera.
Spännbackarna är felmonterade	Kontrollera att rörstoppen på spännbackarna är på rätt sida och korrigera vid behov.
Alla spännbackar är ej helt monterade eller tillgängliga.	Montera felande spännbackar eller beställ och montera (om ej tillgängliga).
Spännbackar kan ej monteras (magnetfixering saknas).	Kontakta GF och sänd verktyget till GF servicecenter.
Röret är skadat eller har för stor ovalitet.	Röret måste kontrolleras. Om röränden är skadad, kapa bort den skadade delen. Om hela röret är skadat (t.ex. krossat), använd ett nytt rör.

5.2 Spindelenheten kan ej fixeras / spännas in i röret

Möjlig orsak	Åtgärd
Spindelenheten är nedsmutsad och kan ej vridas med handtaget.	Rengör spindelenheten utvändigt med en pensel eller borste. Om spindelenheten fortfarande inte kan vridas med handtaget, kontakta GF och skicka verktyget till GF servicecenter.
Spindelenheten är nedsmutsad och fastklämd på spännbacken.	Rengör spindelenheten utvändigt med en pensel eller borste. Om spindelenheten fortfarande är fastklämd, kontakta GF och skicka verktyget till GF servicecenter.
Det finns ett mekaniskt fel (kraftöverföringen eller inspänning med backarna inte möjligt).	Kontakta GF och sänd verktyget till GF servicecenter.

6.1 Dåligt radiellt skärsnitt

Möjlig orsak	Åtgärd
Det roterande sågbladet är utslitet	Byt sågblad, se Makita användarmanual.
Låsstiftet låstes ej i radiellt läge efter det långsgående snittet.	Lås stiftet i ändläget efter att sågen har roterat.
Den rotaterande sågen stannar vid radiell skärning.	Kontrollera batteriladdning och om det finns en distans mellan mediarör och mantelrör.

6.1 Mantelröret kan ej avlägsnas

Möjlig orsak	Åtgärd
Det radiella snittet utfördes ej runt hela rördiametern.	Gör om det radiella snittet.

6.2 Skumelementet kan ej avlägsnas

Möjlig orsak	Åtgärd
Skumelementet är mycket svårt eller omöjligt att ta bort från medieröret.	Kontrollera att det radiella skärdjupet är tillräckligt djupt. Använd endast sågblad från Georg Fischer.
Det radiella snittet utfördes ej runt hela rördiametern.	Gör om det radiella snittet.

6.4 Ingen eller ofullständig skalning av röret

Möjlig orsak	Åtgärd
Skalbladet är slött.	Byt skalbladet och upprepa skalningen.
Spindelmuttern är ej låst.	Ställ spindelmuttern i läge "closed" vid skalningen.

6.4 Felaktig kapning av insticksdjupet

Möjlig orsak

Spindelenheten är ej monterad till rörstoppet.

Fel bladhållare.

Axialsnittet är ej tillräckligt djupt.

Åtgärd

Säkerställ att spindelenheten monteras till rörstoppet.

Använd bladhållare med rätt dimension.

Utför det axiella snittet till slutet eller tills bladhållaren vilar på verktygets yta

9. Reservdelstlista

Artikelnummer	Beskrivning
799738042	Spännback d250 SDR17 - spindelbörjan
799738052	Spännback d250 SDR17 - med rörstopp
799738043	Spännback d280 SDR17 - spindelbörjan
799738053	Spännback d280 SDR17 - med rörstopp
799738044	Spännback d315 SDR17 - spindelbörjan
799738054	Spännback d315 SDR17 - med rörstopp
799738045	Spännback d355 SDR17 - spindelbörjan
799738055	Spännback d355 SDR17 - med rörstopp
799738046	Spännback d400 SDR17 - spindelbörjan
799738056	Spännback d400 SDR17 - med rörstopp
799738047	Spännback d450 SDR17 - spindelbörjan
799738057	Spännback d450 SDR17 - med rörstopp
799738125	Spännback d250 SDR11 - spindelbörjan
799738126	Spännback d250 SDR11 - med rörstopp
799738127	Spännback d280 SDR11 - spindelbörjan
799738128	Spännback d280 SDR11 - med rörstopp
799738129	Spännback d315 SDR11 - spindelbörjan
799738130	Spännback d315 SDR11 - med rörstopp
799738131	Spännback d355 SDR11 - spindelbörjan
799738132	Spännback d355 SDR11 - med rörstopp
799738133	Spännback d400 SDR11 - spindelbörjan
799738134	Spännback d400 SDR11 - med rörstopp
799738135	Spännback d450 SDR11 - spindelbörjan
799738136	Spännback d450 SDR11 - med rörstopp
799738114	Sågblad roterande såg
799738115	Reservblad skumavskiljare
799738116	
790136100	Skalblad
790205082	Avgradare
790205083	Reservblad avgradare
799738062	Diametermåttband (Nonius 0.1mm)

10. Avyttring

Vid avyttring måste följande beaktas:

- > Före avyttring, separera de enskilda materialen i återvinningsbara material, vanligt avfall och farligt avfall.
- > Följ lokala och nationsspecifika lagar, föreskrifter och standarder.

Hemma över hela världen

Våra försäljningsbolag och representanter säkerställer lokal kundsupport i över 100 länder

www.gfps.com

Argentina / Southern South America

Georg Fischer Central Plastics
Sudamérica S.R.L.
Buenos Aires, Argentina
Phone +54 11 4512 02 90
gfcentral.ps.ar@georgfischer.com
www.gfps.com/ar

Australia

Georg Fischer Pty Ltd
Riverwood NSW 2210 Australia
Phone +61 (0) 2 9502 8000
australia.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/au

Austria

Georg Fischer
Rohrleitungssysteme GmbH
3130 Herzogenburg
Phone +43 (0) 2 782 856 43-0
austria.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/at

Belgium / Luxembourg

Georg Fischer NV/SA
1070 Bruxelles/Brussel
Phone +32 (0) 2 556 40 20
be.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/be

Brazil

Georg Fischer Sist. de Tub. Ltda.
04571-020 São Paulo/SP
Phone +55 (0)11 5525 1311
br.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/br

Canada

Georg Fischer Piping Systems Ltd
Mississauga, ON L5T 2B2
Phone +1 (905) 670 8005
Fax +1 (905) 670 8513
ca.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/ca

China

Georg Fischer Piping Systems Ltd
Shanghai 201319
Phone +86 21 3899 3899
china.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/cn

Denmark / Iceland

Georg Fischer A/S
2630 Taastrup
Phone +45 (0) 70 22 19 75
info.dk.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/dk

Finland

Georg Fischer AB
01510 VANTAA
Phone +358 (0) 9 586 58 25
Fax +358 (0) 9 586 58 29
info.fi.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/fi

France

Georg Fischer SAS
95932 Roissy Charles de Gaulle Cedex
Phone +33 (0) 1 41 84 68 84
fr.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/fr

Germany

Georg Fischer GmbH
73095 Albershausen
Phone +49 (0) 7161 302-0
info.de.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/de

India

Georg Fischer Piping Systems Ltd
400 083 Mumbai
Phone +91 224007 2001
branchoffice@georgfischer.com
www.gfps.com/in

Indonesia

Georg Fischer Pte Ltd –
Representative Office
Phone +62 21 2900 8544
Fax +62 21 2900 8566
sgp.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/sg

Italy

Georg Fischer S.p.A.
20063 Cernusco S/N (MI)
Phone +39 02 921 861
it.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/it

Japan

Georg Fischer Ltd
556-0011 Osaka,
Phone +81 (0) 6 6635 2691
jp.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/jp

Korea

GF Piping Systems
Georg Fischer Korea Co., Ltd.
Unit 2501, U-Tower
120 HeungdeokJungang-ro
(Yeongdeok-dong)
Gyeongju, Yongsin-si, Gyeonggi-do,
Korea
Phone: +82 31 8017 1450
Fax: +82 31 217 1454
kor.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/kr

Malaysia

Georg Fischer (M) Sdn. Bhd.
40460 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan
Phone +60 (0) 3 5122 5585
Fax +603 5122 5575
my.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/my

Mexico / Northern Latin America

Georg Fischer S.A. de C.V.
Apodaca, Nuevo Leon
CP66636 Mexico
Phone +52 (81) 1340 8586
Fax +52 (81) 1522 8906
mx.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/mx

Middle East

Georg Fischer
Piping Systems (Switzerland) Ltd
Dubai, United Arab Emirates
Phone +971 4 289 49 60
gcc.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/int

Netherlands

Georg Fischer N.V.
81 61 PA Epe
Phone +31 (0) 578 678 222
nl.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/nl

Norway

Georg Fischer AS
1351 Rud
Phone +47 67 18 29 00
no.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/no

Philippines

Georg Fischer Pte Ltd
Representative Office
Phone +632 571 2365
Fax +632 571 2368
sgp.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/sg

Poland

Georg Fischer Sp. z o.o.
05-090 Sekocin Nowy
Phone +48 (0) 22 31 31 050
poland.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/pl

Romania

Georg Fischer
Piping Systems (Switzerland) Ltd
020257 Bucharest - Sector 2
Phone +40 (0) 21 230 53 80
ro.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/int

Russia

Georg Fischer
Piping Systems (Switzerland) Ltd
Moscow 125040
Phone +7 495 748 11 44
ru.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/ru

Singapore

Georg Fischer Pte Ltd
11 Tampines Street 92, #04-01/07
528 872 Singapore
Phone +65 6747 0611
Fax +65 6747 0577
sgp.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/sg

Spain / Portugal

Georg Fischer S.A.
28046 Madrid
Phone +34 (0) 91 781 98 90
es.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/es

Sweden

Georg Fischer AB
117 43 Stockholm
Phone +46 (0) 8 506 775 00
info.se.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/se

Switzerland

Georg Fischer
Rohrleitungssysteme (Schweiz) AG
8201 Schaffhausen
Phone +41 (0) 52 631 30 26
ch.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/ch

Taiwan

Georg Fischer Co., Ltd
San Chung Dist., New Taipei City
Phone +886 2 8512 2822
Fax +886 2 8512 2823
www.gfps.com/tw

United Kingdom / Ireland

Georg Fischer Sales Limited
Coventry, CV2 2ST
Phone +44 (0) 2476 535 535
uk.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/uk

USA / Caribbean

Georg Fischer LLC
9271 Jeronimo Road
92618 Irvine, CA
Phone +1 714 731 88 00
Fax +1 714 731 62 01
us.ps@georgfischer.com
www.gfps.com/us

International

Georg Fischer
Piping Systems (Switzerland) Ltd
8201 Schaffhausen/Switzerland
Phone +41 (0) 52 631 30 03
Fax +41 (0) 52 631 28 93
info.export@georgfischer.com
www.gfps.com/int

Tekniska data är ej bindande. Egenskaperna garanteras ej. Förbehåll för ändringar. I övrigt gäller våra allmänna försäljningsvillkor.

+GF+

738990021

MA_00011 / DE, EN / 08 (08.2022)

© Georg Fischer Piping Systems Ltd
CH-8201 Schaffhausen/Switzerland